BL.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
- 5-06-1984
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

L.15.994/8.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 18e januari 1984 door de Staatssecretaris voor Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende uitvoering van artikel 5 van het koninklijk besluit nr 37 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor zelfstandigen met een forfaitair maandelijks bedrag per rechthebbende", heeft de 10e mei 1984 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes, le 18 janvier 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "pris en exécution de l'article 5 de l'arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982 portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs indépendants d'un montant mensuel forfaitaire par attributaire", a donné le 10 mai 1984 l'avis suivant :

I. STREKKING VAN HET ONTWERP.

Het ontwerp heeft tot doel de voorwaarden en de modaliteiten vast te stellen volgens welke de rechthebbende wiens gezinsbijslag gedurende de periode van 1 april tot 31 december 1982 krachtens het koninklijk besluit nr 37 van 30 maart 1982 werd verminderd met 500 frank per maand, overeenkomstig artikel 5 van hetzelfde besluit de terugbetaling van die vermindering kan verkrijgen omdat zijn bedrijfsinkomsten van dat jaar niet hoger waren dan het bedrag van het minimumloon bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen, met aftrekking van de sociale bijdragen die opgelegd worden aan de handarbeiders.

II. OPMERKINGEN.

Artikel 1.

Artikel 1, eerste lid, bepaalt dat de terugbetaling kan gebeuren "indien de bedrijfsinkomsten van de rechthebbende voor het jaar 1982 niet hoger zijn dan 300.000 F.". Dit bedrag werd vastgesteld in mei 1982, toen de loongrens die slechts eind 1982 definitief gekend zou zijn, nog niet bekend was.

Deze bepaling is in strijd met artikel 5 van het voormelde koninklijk besluit nr 37 van 30 maart 1982, dat het bedrag voor het jaar 1982 van het bij c.a.o. nr 23 bepaald minimumloon als criterium vooropstelt. Zij komt neer op een wijziging van dat artikel, die - hoe gering het verschil tussen dit bedrag en dat van 300.000 frank ook moge zijn - alleen

.../...

door de wetgever kan worden doorgevoerd, alle opportuniteitsredenen ten spijt. Artikel 1, eerste lid, moet dan ook vervallen en de redactie van de overige bepalingen van het ontwerp zal dienovereenkomstig moeten worden aangepast.

In artikel 1, tweede lid, wordt een bepaling gegeven van wat onder "bedrijfsinkomsten" moet worden verstaan. Die bepaling is overgenomen uit artikel 11, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen. Een dergelijke werkwijze is overbodig en bovendien gevaarlijk wegens de mogelijkheid van discrepantie die zij met zich brengt.

Artikel 2.

De regeling onder artikel 2 blijkt parallel te lopen met die voor de werknemers. Deze verkrijgen de terugbetaling voor elke maand dat hun beroepsinkomen het gewaarborgd maandelijks inkomen niet overschrijdt.

Van de zelfstandigen kent men evenwel alleen het jaarlijks inkomen, en dan nog maar drie jaar na het beschouwde jaar.

De regeling van het koninklijk besluit nr 37 van 30 maart 1982 is dus gebaseerd op dat jaarinkomen, maar logischer- en rechtvaardigerwijze op een proportionele wijze gecorrigeerd wanneer de beroepsbezigheid als zelfstandige geen volledig jaar overspande.

.../...

Artikel 3.

Hoewel het gebruik van de term "terugbetaling" in artikel 5 van het koninklijk besluit nr 37 van 30 maart 1982 voor kritiek vatbaar is, verdient het aanbeveling die terminologie in het thans voorgelegde uitvoeringsbesluit te eerbiedigen. Men spreke dus van "terugbetaling" en niet van "toekenning".

Artikel 4.

In dit artikel schrijve men :

"De instelling die de inhouding heeft verricht, doet de terugbetaling binnen twee maanden ...".

Artikel 5.

Men schrijve : "... zijn, ieder wat hem betreft, belast ...".

I. PORTEE DU PROJET.

Le projet vise à fixer les conditions et les modalités selon lesquelles l'attributaire dont les prestations familiales ont été réduites de 500 francs par mois au cours de la période du 1er avril au 31 décembre 1982 en application de l'arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982, peut obtenir, conformément à l'article 5 du même arrêté, le remboursement du montant de cette réduction lorsque ses revenus professionnels pour cette année n'ont pas excédé le montant du salaire minimum prévu par la convention collective de travail n° 23 du 25 juillet 1975 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen, déduction faite des cotisations à la sécurité sociale applicables aux travailleurs manuels.

II. OBSERVATIONS.

Article 1er.

L'article 1er, alinéa 1er, prévoit que le remboursement peut s'effectuer "si les revenus professionnels de l'attributaire pour l'année 1982 ne dépassent pas 300.000 F.". Ce montant a été fixé en mai 1982, soit à un moment où l'on ne connaissait pas encore la limite salariale, qui ne serait définitivement connue qu'à la fin de l'année 1982.

La disposition sous revue est contraire à l'article 5 de l'arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982 précité, qui prend comme critère le montant afférent à l'année 1982 du salaire minimum prévu par la c.c.t. n° 23. Elle s'analyse en une modification de cet article, modification qui - quelque minime que soit la différence entre ce montant et celui de 300.000 francs fixé par le projet - ne peut être réalisée que par le seul législateur, en dépit de toutes considérations d'opportunité. L'article 1er, alinéa 1er, sera dès lors écarté du projet et la rédaction des autres dispositions du projet devra être adaptée en conséquence.

L'article ler, alinéa 2, définit la notion de "revenus professionnels". Cette définition est empruntée à l'article 11, § 2, alinéa ler, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants. Le procédé est inutile et même dangereux en raison des risques de discordance qu'il comporte.

Article 2.

Le régime prévu par l'article 2 paraît présenter un parallélisme avec celui qui est applicable aux travailleurs salariés. Ces derniers obtiennent le remboursement pour chaque mois au cours duquel leurs revenus professionnels n'excèdent pas le revenu mensuel garanti.

Dans le chef des indépendants, toutefois, seul le revenu annuel est connu, et encore ne l'est-il que trois ans après l'année considérée.

Le régime de l'arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982 est donc basé sur ce revenu annuel, étant entendu que, dans un souci de logique et d'équité une correction proportionnelle est prévue lorsque l'activité professionnelle d'indépendant n'a pas couvert une année complète.

Article 3.

Bien que le terme "remboursement" utilisé par l'article 5 de l'arrêté royal n° 37 du 30 mars 1982 soit critiquable, il est recommandé de s'en tenir, dans le présent projet d'arrêté d'exécution, à la terminologie employée par l'arrêté royal précité. L'on parlera donc de "remboursement" et non d' "octroi".

Article 4.

Dans cet article, il convient d'écrire :

"L'institution qui a opéré la retenue procède au remboursement dans les deux mois ...".

Article 5.

Il convient d'écrire : "... sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : G. BAETEMAN, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

J. NIMMEGEERS, staatsraden,
J. BORRET, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, assessoren van de afdeling wetgeving,
S. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : S. VAN AELST, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.
Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

S. VAN AELST. G. BAETEMAN.